



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 344/26

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Beauftragung des Herrn Geom. Ulrich Aichner mit der Durchführung einer Ergänzungsvermessung und der Erstellung einer homogenen, einheitlichen digitalen Datengrundlage für das rund 15.000 m² große Mischgebiet im Norden des Hauptortes der Gemeinde Innichen

OGGETTO:

Incarico al Signor Geom. Ulrich Aichner dell'esecuzione di un rilievo integrativo e la creazione di una base dati digitale omogenea e unitaria per la zona mista di circa 15.000 m² situata nella zona nord del capoluogo del Comune di San Candido

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

11.06.2026 - ore 09:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass im geltenden Bauleitplan der Gemeinde Innichen, welcher mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 37/16 vom 30.08.2016 bestätigt wurde, im Norden des Hauptortes ein Mischgebiet mit einer Gesamtfläche von rund 15.000 m² ausgewiesen ist. Gemäß Art. 18-quater der Durchführungsbestimmungen zum Gemeindebauleitplan ist für die geplante Bebauung dieser Zone zwingend die Ausarbeitung eines Durchführungsplans vorgeschrieben. Da die Fläche des gegenständlichen Mischgebietes die Schwelle von 10.000 m² überschreitet, greifen hierbei die spezifischen gesetzlichen Vorgaben der Landesgesetzgebung. Konkret bestimmt Art. 57, Abs. 9 des L.G. Nr. 9/2018 („*Raum und Landschaft*“), dass der Auftrag zur Ersterstellung eines neuen Durchführungsplans für Mischgebiete dieser Größenordnung im Wege eines Wettbewerbs vergeben werden muss;

DARAUF HINGEWIESEN, dass, um den damit verbundenen administrativen, zeitlichen und finanziellen Aufwand für die Gemeinde Innichen in einem überschaubaren und wirtschaftlichen Rahmen zu halten, sich die Gemeindeverwaltung für die Durchführung eines geladenen Wettbewerbs ausgesprochen hat. Zur operativen Umsetzung und verfahrenstechnischen Begleitung dieses Prozesses wurde mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 115/26 vom 19.02.2026 Herr Dr. Arch. Stephan Dellago, Dellago Architekten, MwSt.-Nr. 00709750210, mit der Koordinierung des Wettbewerbes beauftragt. Zu den Aufgaben der Koordinierung gehört auch die Zusammenstellung der Auslobungsunterlagen, welche eine präzise und verlässliche Planungsgrundlage für die teilnehmenden Architekturbüros beinhalten müssen;

BERÜCKSICHTIGT, dass sowohl für die ordnungsgemäße Ausschreibung des Wettbewerbs als auch für die anschließende Verbauung eine genaue und aktuelle Vermessung des gesamten betroffenen Areals technisch unerlässlich ist. Ein lückenloser Bestandsplan bildet das unverzichtbare Fundament, um Höhenlinien, Grenzabstände, Infrastrukturanschlüsse und die exakte

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che nel piano urbanistico comunale vigente del Comune di San Candido, confermato con deliberazione del Consiglio comunale n. 37/16 del 30/08/2016, nella zona nord del capoluogo è individuata una zona mista con una superficie complessiva di circa 15.000 m². Ai sensi dell'art. 18-quater delle norme di attuazione del piano urbanistico comunale, per la prevista edificazione di tale zona è prescritta obbligatoriamente l'elaborazione di un piano di attuazione. Poiché la superficie della zona mista in oggetto supera la soglia di 10.000 m², trovano applicazione le specifiche disposizioni di legge della normativa provinciale. Nello specifico, l'art. 57, co. 9 della L.P. n. 9/2018 („*Territorio e paesaggio*“) stabilisce che l'incarico per la prima redazione di un nuovo piano di attuazione per zone miste di tale entità debba essere affidato mediante l'espletamento di un concorso;

RILEVATO che al fine di mantenere l'onere amministrativo, temporale e finanziario connesso a carico del Comune di San Candido entro limiti ragionevoli ed economici, l'amministrazione comunale si è espressa a favore dello svolgimento di un concorso ad inviti. Per l'attuazione operativa e il supporto procedurale di tale processo, con deliberazione della Giunta comunale n. 115/26 del 19/02/2026, il Signor Dott. Arch. Stephan Dellago, Dellago Architetti, P.IVA 00709750210, è stato incaricato del coordinamento del concorso. Tra i compiti di coordinamento rientra anche la predisposizione del bando e dei documenti di concorso, i quali devono contenere una base di progettazione precisa e affidabile per gli studi di architettura partecipanti;

CONSIDERATO, che sia per il corretto bando del concorso sia per la successiva edificazione è tecnicamente indispensabile un rilievo preciso e aggiornato dell'intera area interessata. Un piano della situazione attuale completo costituisce il fondamento imprescindibile per rappresentare in modo giuridicamente sicuro curve di livello, distanze dai confini, allacciamenti infrastrut-

Geländemorphologie rechtssicher darzustellen. Da für bestimmte Teilbereiche des 15.000 m² großen Areals bereits frühere Vermessungsdaten vorliegen, erfordert es aus Gründen der Wirtschaftlichkeit und Effizienz keine vollständige Neuvermessung der gesamten Zone. Stattdessen können die vorhandenen Daten – nach einer eingehenden Überprüfung auf ihre Aktualität und Genauigkeit – in die neuen Arbeiten integriert und gezielt durch eine Ergänzungsvermessung vervollständigt werden. Das primäre Ziel dieser Maßnahme ist die Schaffung einer homogenen, vollständigen und einheitlichen digitalen Datengrundlage;

HERVORGEHOBEN, dass im Vorfeld geprüft wurde, ob diese Vermessungs- und Datenaufbereitungsarbeiten intern durch das eigene Personal abgewickelt werden können. Diese Prüfung verlief negativ: Der Stellenplan der Gemeinde sieht nachweislich keine Personalressource vor, die über die erforderliche einschlägige berufliche Fachkompetenz, die entsprechende staatliche Befähigung oder eine spezifische instrumentelle Qualifikation im Bereich der Geodäsie und Geländevermessung verfügt. Da eine interne Abwicklung somit aus personellen, kapazitären und fachlichen Gründen ausgeschlossen ist, muss der gegenständliche Auftrag für die Ergänzungsvermessung im Sinne der Effizienz und Rechtssicherheit der nachfolgenden Planungsphasen an einen externen Freiberufler vergeben werden.

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

turali e l'esatta morfologia del terreno. Poiché per determinate sottoaree della zona di 15.000 m² sussistono già dati di rilievo precedenti, per ragioni di economicità ed efficienza non si rende necessario un rilievo ex novo integrale dell'intera zona. Al contrario, i dati esistenti – previa approfondita verifica della loro attualità e precisione – possono essere integrati nei nuovi lavori e completati in modo mirato attraverso un rilievo integrativo. L'obiettivo primario di tale misura è la creazione di una base dati digitale omogenea, completa e unitaria;

EVIDENZIATO che in via preliminare è stato verificato se tali lavori di rilievo e di elaborazione dati potessero essere svolti internamente dal proprio personale. Tale verifica ha dato esito negativo: la pianta organica del Comune non prevede comprovatamente alcuna risorsa di personale che disponga della necessaria competenza professionale specifica, della relativa abilitazione di Stato o di una specifica qualificazione strumentale nel settore della geodesia e del rilievo topografico. Poiché un'esecuzione interna è pertanto esclusa per ragioni di personale, di capacità e di natura tecnica, l'incarico in oggetto per il rilievo integrativo deve essere affidato a un professionista esterno, ai fini dell'efficienza e della sicurezza giuridica delle successive fasi di progettazione;

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i contratti pubblici (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

NACH FESTSTELLUNG, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.auschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

NACH FESTSTELLUNG, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EML) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

FESTGESTELLT, dass der Auftragswert unter € 140.000,00 (Dienstleistungen und Lieferungen) bzw. unter € 150.000,00 (Arbeiten) liegt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b), und Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Bauleistungen unter € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

NACH DAFÜRHALTEN des Gemeindeausschusses, da es sich um ein Vorhaben mit geringer Komplexität und kurzer Dauer handelt, gemäß Art. 33 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, das Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes allein auf der Grundlage des Preises anzuwenden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewer-

CONSTATATO che al momento non esistono sul sito <http://www.bandialtoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

CONSTATATO che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

CONSTATATO che sul Mercato elettronico della provincia (MEPAP) non è disponibile un relativo bando di abilitazione;

RITENUTO pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

ACCERTATO che il valore dell'affidamento è inferiore a € 140.000,00 (servizi e forniture) ossia inferiore a € 150.000,00 (lavori);

VISTO l'art. 26, co 1, lettere a) e b), nonché co. 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

RITENUTO dalla giunta comunale trattandosi di un progetto di bassa complessità e breve durata, di utilizzare ai sensi dell'art. 33 della L.P. 17.12.2015, n. 16 il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del solo prezzo;

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concor-

- bes. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich ortsnahen Unternehmen, ist gewährleistet;
- die Vertragsleistungen müssen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden, nachdem sie eng miteinander verbunden sind;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000,00 für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass nach Durchführung einer Markterhebung mittels des telematischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer des Landes ein diesbezügliches Angebot von Herrn Geom. Ulrich Aichner, MwSt.-Nr. 00709750210, eingeholt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Wahl aus folgenden Gründen auf den genannten Wirtschaftsteilnehmer gefallen ist:

- er hat die früheren Vermessungsdaten erhoben und verfügt daher über die erforderlichen technischen Fähigkeiten und die spezifische Expertise;
- er verfügt über die für die Durchführung der vertraglichen Leistungen geeignete Erfahrung;

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> eingereichte Angebot vom 06.06.2026, aus welchem hervorgeht, dass sich der genannte Wirtschaftsteilnehmer bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für einen Betrag von € 4.700,00 (+ 5%, + MwSt.) zu übernehmen;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindevorstand vorbehalten ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt wurde;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss

renza. La partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese, anche di prossimità, è garantita;

- le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 del 08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

DATO ATTO che, a seguito di una indagine di mercato, svolta tramite consultazione dell'elenco telematico degli operatori economici della Provincia Autonoma di Bolzano, è stata inoltrata relativa richiesta di offerta al Signor Geom. Ulrich Aichner, P.IVA 00709750210;

DATO ATTO che la scelta è caduta al suddetto operatore economico per i seguenti motivi:

- ha rilevato i precedenti dati topografici/di rilievo e possiede pertanto le necessarie capacità tecniche e la specifica competenza;
- vanta esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto;

VISTA tale offerta del 06/06/2026, presentata tramite la piattaforma elettronica <http://www.bandi-altoadige.it>, dalla quale risulta che il citato operatore economico si dichiara disposto ad assumere l'incarico in oggetto per un importo di € 4.700,00 (+ 5%, + IVA);

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla giunta comunale;

DATO ATTO che è stata verificata la congruità dell'importo offerto;

VISTA la deliberazione della Giunta comu-

des Gemeindefausschusses Nr. 215/25 vom 29.05.2025, mit welchem für die Anwendung des Rotationsgrundsatzes die Vergaben unterhalb der EU-Schwellenwerte gemäß Art. 49, Abs. 3 des GvD. Nr. 36/2023 nach ihrem wirtschaftlichen Wert in Gruppen eingeteilt worden sind;

FESTGESTELLT, dass es sich um eine Direktvergabe unter € 5.000,00 handelt und folglich im Sinne des Art. 49, Abs. 6 des GvD Nr. 36/2023 von der Anwendung des Rotationsprinzips abgewichen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Gemeindefsekretär als alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln;

NACH erfolgter Beratung;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 6.020,70, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit dem Kapitalbeitrag im Sinne des L.G. Nr. 6/1992, Art. 5-ter (40%), 2026, bestritten wird;

MIT Verweis auf:

- die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;
- das GvD. vom 31.03.2023, Nr. 36 und entsprechende Anhänge i.g.F.;
- das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;
- das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.;
- in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4;
- das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 i.g.F.;
- das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 i.g.F.;
- das geltende einheitliche Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;

nale n. 215/25 del 29.05.2025, con la quale, per l'applicazione del principio di rotazione, gli affidamenti inferiori alle soglie europee sono stati ripartiti in fasce in base al valore economico, ai sensi dell'art. 49, co. 3 del D.Lgs. n. 36/2023;

ACCERTATO che trattasi di affidamento diretto di importo inferiore a € 5.000,00 e, di conseguenza, è consentito derogare all'applicazione del principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49, co. 6 del D.Lgs. n. 36/2023;

DATO ATTO che il segretario comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

ESAURITA la discussione;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 6.020,70, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con il contributo per investimenti ai sensi della L.P. n. 6/1992, art. 5-ter (40%) - 2026;

RICHIAMATI:

- le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;
- il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 e rispettivi allegati i.v.;
- la L.P. 17.12.2015, n. 16 i.v.;
- la L.P. 22.10.1993, n. 17 i.v.;
- la linea Guida PAB n. 4;
- il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 i.v.;
- la L.P. 12.12.2016, n. 25 i.v.;
- il documento unico di programmazione in vigore;
- il bilancio di previsione corrente;

- die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages;
- die geltende Verordnung zur Regelung der Verträge;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio;
- il vigente regolamento per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune ;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

DSU0FKEyTQ2vI/sELjKbSRw2IzFvIjzBWRPcjd3JR8g=

V+zPo2Sz2cRuZMUpSBGXafvWUN6ESrO47P2HsBKTPU8=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. Herrn Geom. Ulrich Aichner, MwSt.-Nr. 00709750210, mit der Durchführung einer Ergänzungsvermessung und der Erstellung einer homogenen, einheitlichen digitalen Datengrundlage für das rund 15.000 m² große Mischgebiet im Norden des Hauptortes der Gemeinde Innichen für einen Betrag von € 4.700,00 (+ 5%, + MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 06.06.2026 zu beauftragen;
2. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auf-

1. di incaricare il Signor Geom. Ulrich Aichner, P.IVA 00709750210, dell'esecuzione di un rilievo integrativo e la creazione di una base dati digitale omogenea e unitaria per la zona mista di circa 15.000 m² situata nella zona nord del capoluogo del Comune di San Candido per un importo di € 4.700,00 (+ 5%, + IVA), giusta l'offerta in data 06/06/2026;
2. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale

- | | |
|---|---|
| <p>tragnehmer regeln, zu genehmigen;</p> <p>3. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag unter € 40.000,00 liegt;</p> <p>4. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;</p> <p>5. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;</p> <p>6. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;</p> <p>7. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindefeheren zu ernennen;</p> <p>8. die Gesamtausgabe von € 6.020,70, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem geltenden Haushaltsvoranschlag wie folgt anzulasten:</p> | <p>con l'affidatario;</p> <p>3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto non deve essere prestata alcuna garanzia, in quanto l'importo a base di gara è inferiore a € 40.000,00;</p> <p>4. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;</p> <p>5. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;</p> <p>6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;</p> <p>7. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;</p> <p>8. di imputare la spesa totale di € 6.020,70, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione vigente nel modo seguente:</p> |
|---|---|

Raumordnung und Wohnbau	Mission 08 Missione	Assetto del territorio ed edilizia abitativa
Öffentlicher und geförderter Wohnbau	Programm 02 Programma	Edilizia residenziale pubblica e locale e piani di edilizia economico-popolare
	Titel 2 Titolo	
Wohnbauzone im Norden von Innichen - Aufträge an externe Fachkräfte Professionelle Aufträge für die Realisierung von Investitionen	Kapitel 08022.0230500 4 capitolo	Zona residenziale a nord di San Candido - Incarichi professionali Incarichi professionali per la realizzazione di investimenti
	Ebene 5 . Livello U.2.02.03.05.001	

Grundlage	4.700,00 €	Imponibile
Fürsorgebeitrag 5%	235,00 €	Contr. prev. 5%
MwSt. 22%	1.085,70 €	IVA 22%
Gesamtsumme	6.020,70 €	Totale
2026	6.020,70 €	2026
2027	0,00 €	2027
2028	0,00 €	2028

CIG BBF4F3C5FC

- | | |
|--|---|
| <p>9. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;</p> <p>10. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> <p>11. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>9. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora sia ricompreso nei limiti del presente impegno di spesa;</p> <p>10. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> <p>11. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 n.t.v..</p> |
|--|---|

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
